



# Bedienungsanleitung Zeitschaltuhr „EMT757“

## Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Produkt verfügt über eine Steckdose, die über die eingebaute elektronische Zeitschaltuhr ein- oder ausgeschaltet werden kann. Dadurch lässt sich ein elektrischer Verbraucher automatisch ein- oder ausschalten. Das Produkt ist nur für den Betrieb in trockenen, geschlossenen Innenräumen geeignet. Die Sicherheits- und Bedienhinweise dieser Bedienungsanleitung sind unbedingt zu beachten. Sie dienen nicht nur dem Schutz des Geräts, sondern besonders dem Schutz Ihrer Gesundheit. Bitte lesen Sie sich deshalb die komplette Bedienungsanleitung durch, bevor Sie das Produkt verwenden. Vielen Dank!

## Sicherheitshinweise

Bei Schäden, die durch Nichtbeachten dieser Bedienungsanleitung verursacht werden, erlischt der Garantieanspruch! Für Folgeschäden übernehmen wir keine Haftung!

Bei Sach- oder Personenschäden, die durch unsachgemäße Handhabung oder Nichtbeachten der Sicherheitshinweise verursacht werden, übernehmen wir keine Haftung. In solchen Fällen erlischt jeder Garantieanspruch.

- Aus Sicherheits- und Zulassungsgründen (CE) ist das eigenmächtige Öffnen, Umbauen und/oder Verändern des Produkts nicht gestattet.
- Der Aufbau des Produkts entspricht der Schutzklasse I. Als Spannungsquelle darf nur eine ordnungsgemäße Netzsteckdose (230V~/50Hz) des öffentlichen Versorgungsnetzes verwendet werden, die über einen Schutzleiter verfügt.
- Das Produkt ist kein Spielzeug, es gehört nicht in Kinderhände. Lassen Sie deshalb in Anwesenheit von Kindern besondere Vorsicht walten. Kinder könnten versuchen, Gegenstände in die Öffnungen z.B. der Steckdose einzuführen. Es besteht die Gefahr eines lebensgefährlichen elektrischen Schlages!
- Das Produkt darf nur in trockenen, geschlossenen Innenräumen verwendet werden (also nicht in einem Badezimmer). Es darf nicht feucht oder nass werden, andernfalls besteht die Gefahr eines lebensgefährlichen elektrischen Schlages.

Fassen Sie die Zeitschaltuhr niemals mit nassen Händen an. Gleiches gilt für den Netzstecker bzw. das Gerät, das Sie in die Steckdose auf der Vorderseite der Zeitschaltuhr stecken.

- Bei unbeaufsichtigtem Betrieb von elektrischen Verbrauchern bestehen diverse Gefahren, z.B. Brandgefahr durch Überhitzung o.ä. Bestimmte Gerätetypen (Heizgeräte, Ventilatoren usw.) sollten deshalb aus Sicherheitsgründen nicht an der Zeitschaltuhr angeschlossen werden bzw. niemals unbeaufsichtigt betrieben werden.

Beachten Sie die Bedienungsanleitung des Geräts, das an der Zeitschaltuhr

- überlasten Sie die Zeitschaltuhr niemals, betreiben Sie sie niemals mit einer zu hohen angeschlossenen Last! Die maximale Anschlussleistung beträgt 2000W. Bei Überlast besteht die Gefahr der Zerstörung der Zeitschaltuhr, außerdem Brandgefahr und die Möglichkeit eines lebensgefährlichen elektrischen Schlages!
- Schließen Sie nur Verbraucher an, die für eine Netzspannung von 230V~/50Hz vorgesehen sind.
- Lassen Sie das Verpackungsmaterial nicht achtlos liegen, dieses könnte für Kinder zu einem gefährlichen Spielzeug werden.
- Gehen Sie vorsichtig mit dem Produkt um, durch Stöße, Schläge oder dem Fall aus bereits geringer Höhe wird es beschädigt.
- Falls das Gehäuse des Produkts beschädigt ist, so betreiben Sie das Produkt nicht mehr!

Falls es noch mit der Netzspannung verbunden ist, so berühren Sie das Produkt nicht! Schalten Sie zuerst die Netzsteckdose, an der die Zeitschaltuhr angeschlossen ist, stromlos (Sicherungsautomat abschalten).

Ziehen Sie erst danach die Zeitschaltuhr aus der Netzsteckdose und bringen Sie das Produkt in eine Fachwerkstatt oder entsorgen Sie es umweltgerecht.

## Merkmale und technische Daten

- Ausschließlich für den Betrieb in trockenen, geschlossenen Innenräumen geeignet
- Schutzart IP20
- Eine Steckdose mit Schutzkontakt integriert; mit Kindersicherung
- Maximal 140 Ein-/Aus-Schaltprogramme pro Woche
- Kürzestes Schaltintervall: 1 Minute
- Anschließbar an Netzsteckdose, 230V~/50Hz
- Max. Anschlussleistung 2000W (230V~, 8.7A), ohmsche Last
- Integriertes LC-Display, 12/24h-Uhrzeitanzeige umschaltbar
- NiMH-Akku eingebaut für Datenerhalt
- Zufallsfunktion
- Umgebungstemperatur 0°C bis +55°C

## Lieferumfang

- Zeitschaltuhr
- Bedienungsanleitung

## Inbetriebnahme

Stecken Sie die Zeitschaltuhr in eine Netzsteckdose. Sofern keine Anzeige im Display erscheint, betätigen Sie die Taste „RESET“ z.B. mit einem Zahnstocher.

In der Zeitschaltuhr ist ein kleiner NiMH-Akku integriert. Dieser erlaubt die Programmierung der Zeitschaltuhr auch dann, wenn die Zeitschaltuhr nicht in eine Netzsteckdose eingesteckt ist.

In der Regel ist der Akku der Zeitschaltuhr bei Lieferung leer.

Wenn Sie die Zeitschaltuhr jetzt gleich programmieren wollen, so lassen Sie dazu die Zeitschaltuhr in der Steckdose.

Andernfalls lassen Sie die Zeitschaltuhr mehrere Stunden in der Steckdose, damit der Akku geladen wird. Erst danach können Sie die Programmierung bei herausgezogener Zeitschaltuhr vornehmen.

## Anschluss eines Verbrauchers

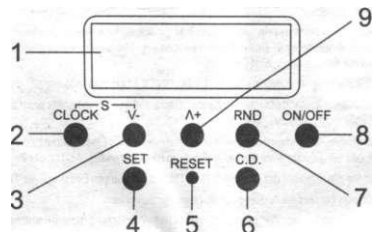
- Stecken Sie den Verbraucher in die Steckdose auf der Front der Zeitschaltuhr.
- Schalten Sie den Verbraucher ein.
- Mit der Taste „ON/OFF“ auf der Zeitschaltuhr kann nun die gewünschte Betriebsart gewählt werden, siehe nächstes Kapitel.

## Angeschlossenen Verbraucher manuell ein-/auszuschalten

Wählen Sie die gewünschte Betriebsart mit der Taste „ON/OFF“; diese wird im Display angezeigt:

- |      |   |
|------|---|
| ON   | Die Steckdose auf der Zeitschaltuhr und damit der Verbraucher ist dauernd eingeschaltet.  |
| OFF  | Die Steckdose auf der Zeitschaltuhr und damit der Verbraucher ist dauernd ausgeschaltet.  |
| AUTO | Die Zeitschaltuhr arbeitet nach den von Ihnen aktivierten Programmgruppen (die jeweilige Programmgruppe muss eingeschaltet sein, also nicht auf „- - -“ stehen).<br><br>Die Countdown- und die Zufallsfunktion arbeiten nur dann, wenn sich die Zeitschaltuhr in der Betriebsart „AUTO“ befindet.<br><br>In der Zufallsfunktion sind die normalen Schaltprogramme (und auch der Countdown-Timer) automatisch deaktiviert. |

## Bedienelemente



- |                  |   |
|------------------|---|
| 1 LC-Display     | Anzeige der Uhrzeit bzw. Einstellungen  |
| 2 Taste „CLOCK“  | a) Kurzer Tastendruck = Umschalten auf Uhrzeitanzeige<br>b) Längere Tastenbetätigung = 12/24h-Modus umschalten  |
| 3 Taste „V-“     | c) Gleichzeitige Betätigung mit Taste „V-“ (3) dient zum Umschalten zwischen Sommer- und Winterzeit (im Display erscheint „S“ bei aktivierter Sommerzeit)   |
| 4 Taste „SET“    | a) Programmgruppe auswählen<br>b) Bei Einstellungen: Wert vorgeben  |
| 5 Taste „RESET“  | a) Taste länger betätigen zum Starten des Einstellmodus für Wochentag und Uhrzeit   |
| 6 Taste „CD.“    | b) Während dem Einstellen von Wochentag/Uhrzeit die Taste kurz drücken für Bestätigung der Einstellung und Sprung zu nächster Einstellung   |
| 7 Taste „RND“    | Zeitschaltuhr auf Werkseinstellung zurücksetzen<br>Countdown-Timer starten (nur wenn dieser programmiert wurde und sich die Zeitschaltuhr im „AUTO“-Modus befindet)   |
| 8 Taste „ON/OFF“ | Zufalls-Programm starten (nur, wenn sich die Zeitschaltuhr im „AUTO“-Modus befindet)<br>Umschalten zwischen den Betriebsarten „ON“ (Verbraucher ist eingeschaltet), „OFF“ (Verbraucher ist ausgeschaltet) und „AUTO“ (Zeitschaltuhr führt das von Ihnen eingegebene Schaltprogramm aus) |
| 9 Taste „A+“     | a) Programmgruppe auswählen<br>b) Bei Einstellungen: Wert erhöhen   |

## Einstellungen für 12/24h-Modus, Sommerzeit, Wochentag, Uhrzeit

• „K“ „Sp“ Die Einstellung kann nur dann erfolgen, wenn Sie sich im Anzeige-Modus für die Uhr befinden (also z.B. nicht in der Programmierung der Schaltzeiten).  
Drücken Sie ggf. kurz die Taste „CLOCK“.

- a) 12/24h-Modus auswählen  
Halten Sie die Taste „CLOCK“ für mehrere Sekunden gedrückt. Beim 12h-Modus erscheint die Anzeige „AM“ (erste Tageshälfte) bzw. „PM“ (zweite Tageshälfte) links oben im Display, im 24h-Modus ist diese Anzeige nicht vorhanden.
- b) Sommerzeit auswählen  
Drücken Sie gleichzeitig kurz die Tasten „CLOCK“ und „V-“, um zwischen Sommer- und Winterzeit umzuschalten. Bei Sommerzeit wird im Display ein Symbol „S“ angezeigt.

## c) Wochentag und Uhrzeit einstellen

- Halten Sie die Taste „SET“ für 2-3 Sekunden gedrückt. Oben im Display beginnt der Wochentag zu blinken.
- Stellen Sie den aktuellen Wochentag mit den Tasten „A+“ bzw. „V-“ ein. Drücken Sie kurz die Taste „SET“, um die Einstellung zu speichern.  
Die Stunden der Uhrzeit beginnen zu blinken.
- Stellen Sie die Stunden mit den Tasten „A+“ bzw. „V-“ ein (wird die jeweilige Taste gedrückt gehalten, so dient dies der Schnellverstellung des Werts). Drücken Sie kurz die Taste „SET“, um die Einstellung zu speichern.  
Die Minuten der Uhrzeit beginnen zu blinken.
- Stellen Sie die Minuten mit den Tasten „A+“ bzw. „V-“ ein (wird die jeweilige Taste gedrückt gehalten, so dient dies der Schnellverstellung des Werts). Dabei werden auch die Sekunden jeweils immer auf „00“ zurückgesetzt. Drücken Sie kurz die Taste „SET“, um die Einstellung zu speichern.
- Der Einstellmodus wird automatisch verlassen.

## Ein-/Ausschalt-Programme einstellen

Die Einstellung kann nur dann erfolgen, wenn Sie sich im „normalen“ Anzeigemodus der Uhrzeit befinden (also z.B. nicht im Einstellmodus für die Uhr o.ä.). Drückende ggf. kurz die Taste „CLOCK“.

- Mit den Tasten „J/+“ bzw. „V-“ können Sie die Programmgruppe (Einschaltzeiten und Ausschaltzeiten) bzw. den Countdown-Timer auswählen. Halten Sie die jeweilige Taste für eine Schnellverstellung länger gedrückt.

1 ON « 1 OFF « \* ... « 20 ON \*\* 20 OFF « \* » 1 ON « 1 OFF \*\* ...

Beschreibung:

- Eine Zahl von „1“ bis „20“ kennzeichnet die Programmgruppe.
  - „ON“ steht für die Einschaltzeit.
  - „OFF“ steht für die Ausschaltzeit.
  - Wird „d“ anstatt einer Zahl (1..20) angezeigt, so steht dies für den Countdown-Timer (er ist zwischen der Programmgruppe „20 OFF“ und „1 ON“ zu finden). Dieser wird im nächsten Kapitel beschrieben.
  - Hinter der Programmgruppe wird die jeweilige Einschalt- bzw. Ausschaltzeit angezeigt (bei Erstinbetriebnahme bzw. einem Reset oder wenn die Programmgruppe ausgeschaltet ist) werden nur Striche angezeigt („-:-:-“).
- Schalten Sie die Programmgruppe mit der Taste „ON/OFF“ ein bzw. aus.

Im ausgeschalteten Zustand wird „-:-:-“ angezeigt (eine evtl. von Ihnen bereits programmierte Zeit wird dabei aber nicht gelöscht).

Im eingeschalteten Zustand wird die jeweils von Ihnen eingestellte Einschaltzeit bzw. Ausschaltzeit angezeigt, das Schaltprogramm wird ausgeführt (im Betriebsmodus „AUTO“ der Zeitschaltuhr).

- Bestätigen Sie die Auswahl der Gruppe (z.B. „1 ON“) durch kurzen Druck auf die Taste „SET“.
- Oben im Display beginnt die Anzeige der Wochentage zu blinken.

Wählen Sie mit den Tasten „A+“ bzw. „V-“, an welchem Wochentag (bzw. an welchen Wochentagen) die Programmgruppe gilt.

MO	TU	WE	TH	FR	SA	SU						
Jeder Tag der Woche, Montag bis Sonntag												
MO	>	TU	>	WE	>	TH	>	FR	>	SA	>	SU
Einzelner Tag												
MO	WE	FR	Montag, Mittwoch, Freitag									
TU	TH	SA	Dienstag, Donnerstag und Samstag									
SA	SU	Samstag und Sonntag										
MO	TU	WE	Montag, Dienstag und Mittwoch									
TH	FR	SA	Donnerstag, Freitag und Samstag									
MO	TU	WE	TH	FR	Montag bis Freitag							
MO	TU	WE	TH	FR	SA	Montag bis Samstag						

Die Kurzbezeichnungen stehen dabei für folgende Tage:

MO	TU	WE	TH	FR	SA	SU
Montag	Dienstag	Mittwoch	Donnerstag	Freitag	Samstag	Sonntag

- Drücken Sie die Taste „SET“, um die Auswahl zu bestätigen.
- Die Stundenanzeige blinkt. Stellen Sie mit den Tasten „A+“ bzw. „V-“ die Stunden ein (für Schnellverstellung Taste länger gedrückt halten) und bestätigen Sie wieder mit kurzem Druck auf die Taste „SET“.
- Die Minutenanzeige blinkt. Stellen Sie mit den Tasten „A+“ bzw. „V-“ die Minuten ein (für Schnellverstellung Taste länger gedrückt halten) und bestätigen Sie mit kurzem Druck auf die Taste „SET“.
- Für eine weitere Programmierung gehen Sie wie bei den Schritten 1-7 beschrieben vor.

Sie sollten jeweils immer eine Einschaltzeit (z.B. „1 ON“) und danach die zugehörige Ausschaltzeit („1 OFF“) programmieren (gleiche Wochentageinstellung, siehe oben unter 4).

Andernfalls wird der Verbraucher (z.B. eine Lampe) zwar zur programmierten Zeit eingeschaltet, jedoch nicht ausgeschaltet.

Der Programmiermodus wird automatisch verlassen, wenn Sie 15 Sekunden lang keine Taste betätigen. Alternativ können Sie kurz auf die Taste „CLOCK“ drücken.

## Countdown-Funktion

Die Einstellung kann nur dann erfolgen, wenn Sie sich im „normalen“ Anzeigemodus der Uhrzeit befinden (also z.B. nicht im Einstellmodus für die Uhr o.ä.). Drücken Sie ggf. kurz die Taste „CLOCK“.

- Drücken Sie die Taste „V-“, um den Countdown-Timer auszuwählen. Im Display wird links „d“ angezeigt (der Countdown-Timer ist zwischen der Programmgruppe „20 OFF“ und „1 ON“ zu finden).

1 ON \* 1 OFF \*\* « 20 ON \*\* 20 OFF » d \*\* 1 ON \*\* 1 OFF \*\* ...

- Bestätigen Sie die Auswahl des Countdown-Timers durch kurzen Druck auf die Taste „SET“.
- Rechts neben dem „d“ blinkt entweder „ON“ oder „OFF“.
- Mit den Tasten „A+“ bzw. „V-“ kann zwischen dem „ON“- und dem „OFF“-Timer gewählt werden.

„ON“ Während dem Ablauf der eingestellten Countdown-Zeit ist der Verbraucher eingeschaltet. Nach Ablauf der Countdown-Zeit (Timer auf „00:00:00“) wird der Verbraucher ausgeschaltet.

„OFF“ Während dem Ablauf der eingestellten Countdown-Zeit ist der Verbraucher ausgeschaltet. Nach Ablauf der Countdown-Zeit (Timer auf „00:00:00“) wird der Verbraucher eingeschaltet.

- Drücken Sie die Taste „SET“, um die Auswahl zu bestätigen.
- Die Stundenanzeige blinkt. Stellen Sie mit den Tasten „A+“ bzw. „V-“ die Stunden für den Countdown (00-99) ein (für Schnellverstellung Taste länger gedrückt halten). Bestätigen Sie die Einstellung mit kurzem Druck auf die Taste „SET“.
- Die Minutenanzeige blinkt. Stellen Sie mit den Tasten „A+“ bzw. „V-“ die Minuten für den Countdown (00-59) ein (für Schnellverstellung Taste länger gedrückt halten). Bestätigen Sie die Einstellung mit kurzem Druck auf die Taste „SET“.
- Die Sekundenanzeige blinkt. Stellen Sie mit den Tasten „A+“ bzw. „V-“ die Sekunden für den Countdown (00-59) ein (für Schnellverstellung Taste länger gedrückt halten). Bestätigen Sie die Einstellung mit kurzem Druck auf die Taste „SET“.
- Der Programmiermodus wird automatisch verlassen, wenn Sie 15 Sekunden lang keine Taste betätigen. Alternativ können Sie kurz auf die Taste „CLOCK“ drücken.
- Stecken Sie die Zeitschaltuhr in eine Netzsteckdose, falls noch nicht geschehen. Schließen Sie dann den Verbraucher an die Steckdose der Zeitschaltuhr an.
- Versetzen Sie die Zeitschaltuhr mit der Taste „ON/OFF“ in die Betriebsart „AUTO“.
- Drücken Sie einmal kurz die Taste „CD“, um den Countdown zu starten. Im Display erscheint unten links „CD“, was den Timerlauf anzeigt.

Während dem Countdown („CD“) wird im Display angezeigt können Sie durch kurzen Druck auf die Taste „V-“ die noch verbleibende Timerzeit anzeigen lassen.

Drücken Sie die Taste „CD“ erneut kurz, um den Countdown zu beenden und den Countdown-Timer auf die eingestellte Zeit zu rückzusetzen.

Ein erneuter Start des Countdown-Timers ist mit dem nochmaligen Drücken der Taste „CD“ möglich.

## Zufallsfunktion

Diese Funktion schaltet den Verbraucher meiner zufälligen Schaltfolge ein bzw. aus.

Gehen Sie wie folgt vor:

- Stecken Sie die Zeitschaltuhr in eine Netzsteckdose.
- Stellen Sie das Schaltprogramm mit der Taste „ON/OFF“ auf „AUTO“ ein (im Display wird „AUTO“ angezeigt).
- Drücken Sie die Taste „RND“, um die Zufallsfunktion zu aktivieren. Im Display erscheint ein „R“. Der Verbraucher wird jetzt für 10 bis 26 Minuten eingeschaltet, danach für 26 bis 42 Minuten

Während dem Lauf des Zufallsprogramms sind die normalen Schaltprogramme (und auch der Countdown-Timer) automatisch deaktiviert.

- Ein erneuter Tastendruck auf die Taste „RND“ schaltet die Zufallsfunktion aus.

## Wartung & Pflege

Das Produkt ist für Sie wartungsfrei, öffnen/zerlegen Sie es niemals.

Bevor Sie die Zeitschaltuhr reinigen, ziehen Sie sie aus der Netzsteckdose; stecken Sie den angeschlossenen Verbraucher ab.

Reinigen Sie die Außenseite nur mit einem trockenen, sauberen, weichen Tuch. Verwenden Sie auf keinen Fall aggressive Reinigungsmittel oder chemische Lösungen, da dadurch das Gehäuse angegriffen oder die Funktion beeinträchtigt werden könnte.

Reiben Sie nicht zu stark am Display, dies könnte Kratzspuren verursachen.

Saub kann mit Hilfe eines weichen, sauberen Pinsels sehr leicht entfernt werden.

## Entsorgung



Elektrische und elektronische Produkte enthalten viele Wertstoffe. Entsorgen Sie deshalb das Produkt am Ende seiner Lebensdauer gemäß den geltenden gesetzlichen Bestimmungen und Vorschriften (beispielsweise bei einer kommunalen Sammelstelle abgeben).

Das Produkt darf nicht in den Hausmüll gegeben werden! ^

Entsorgen Sie den Akku getrennt vom Produkt.

Zum Entfernen des Akkus ist die Zeitschaltuhr komplett zu zerlegen (zuerst vollständig von der Installation und der Netzspannung trennen, Sicherheitshinweise beachten, im Zweifelsfall die Arbeiten einem Fachmann überlassen!).

Nach Abschrauben und Abnehmen des Gehäusedeckels ist das Modul der Zeitschaltuhr herauszunehmen. Der Akku (NiMH, 1.2V, auf der Platine z.B. mit „BATTERY“ bezeichnet) kann jetzt entfernt und getrennt entsorgt werden.

Schließen Sie die Akku-Kontakte (Plus und Minus) niemals kurz, Explosionsgefahr!

Importeur: Warenimport & Handels GmbH  
Mariahilferstraße 1b, A-1060 Wien